

E

Cuadros de control electrónicos

para Grupos Térmicos

Instrucciones de Instalación,
Montaje y Funcionamiento
para el **INSTALADOR**

GB

Electronic Control Panels

for Heating Units

Installation, Assembly and
Operating Instructions
for the **INSTALLER**

F

Tableaux de Contrôle électroniques

pour Groupes Thermiques

Instructions d'Installation
Montage et Fonctionnement
pour l'**INSTALLATEUR**

D

Elektronische Schalttafeln

für Heizkessel

Installations-, Montage-
und Betriebsanleitung
für den **INSTALLATEUR**

I

Quadri di comando elettronici

per Gruppi Termici

Istruzioni d'Installazione,
Montaggio e Funzionamento
per l'**INSTALLATORE**

P

Quadros de controlo electrónicos

para Grupos Térmicos

Instruções de Instalação,
Montagem e Funcionamento
para o **INSTALADOR**



La gama de cuadros de control electrónicos CCE está compuesta por:

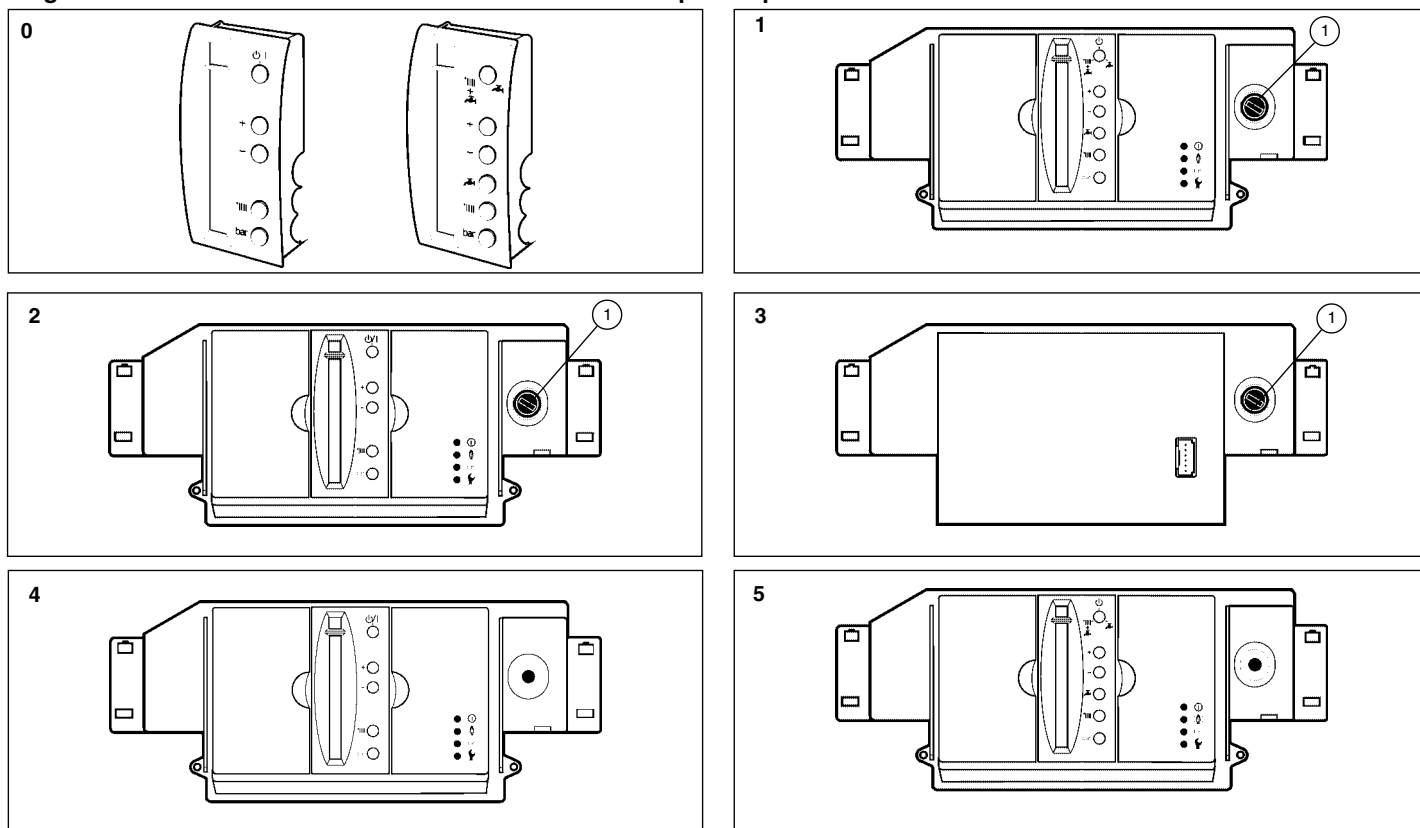


Figura / Fig. / Fig. Abb. / Fig. / Fig.	Modelo / Model / Modèle Modelle / Modelli / Modelos	Caldera / Boiler / Chaudière / Kessel / Caldaie / Caldeira
1	CCE-200	Versión GTI / GTI version / Version GTI / GTI-Version / Versione GTI / Versão GTI
2	CCE-201	Versión GT /GT version / Version GT /GT-Version / Versione GT / Versão GT
1	CCE-202	Versión GTA con circulador + V3v / Version GTA with pump + V3v / avec 1 circulateur + V3v / GTA-Version Mit Umwälzpumpe + V3v / Versione GTA con pompa di circolazione e valvola a 3 vie / Versão GTA com circulador + válvula 3 vias
3-4	CCE-203	LAIA GT Confort - En dos partes: la base de conexiones y el soporte Mando Caldera extraíble/ LAIA GT Confort - They consist of two parts: the Connections Base and the removable Boiler Control / LAIA GT Confort - Se composent de deux parties: la base des connexions et la Commande de chaudière extractible / LAIA GT Confort - Sie bestehen aus zwei Bauteilen: Anschluss-platte und ausziehbarer Kessel-regelung / LAIA GT Confort - Constano di due parti: la basetta di collegamento e il supporto del comando caldaia estraibile / LAIA GT Confort - Os quais constam de duas partes: a base de ligações e suporte do Comando da caldeira amovível
3-5	CCE-204	LAIA GTA Confort - En dos partes: la base de conexiones y el soporte Mando Caldera extraíble / LAIA GTA Confort - They consist of two parts: the Connections Base and the removable Boiler Control / LAIA GTA Confort - se composent de deux parties: la base des connexions et la Commande de chaudière extractible / LAIA GTA Confort - Sie bestehen aus zwei Bauteilen: Anschluss-platte und ausziehbarer Kessel-regelung / LAIA GTA Confort - Constano di due parti: la basetta di collegamento e il supporto del comando caldaia estraibile / LAIA GTA Confort - Os quais constam de duas partes: a base de ligações e suporte do Comando da caldeira
1	CCE-206	Versión GTA con dos circuladores / GTA version with 2 pumps / Version GTA avec 2 circulateur / Version GTA mit zwei Umwälzpumpen / Versione GTA con 2 pompe di circolazione / Versão GTA com 2 circuladores.

E

Características principales

Tensión de alimentación: 230 V 50 Hz.
Poder de conexión de los relés: 250 V 2A.
Temperatura de ambiente admisible: de 0 °C a 70 °C.

Instalación

No la precisan.

Montaje

Para los cuadros de control que se expiden separados de la caldera, consultar el mismo apartado en las Instrucciones de ésta.

D

Wichtigste Merkmale

Versorgungsspannung: 230 V 50 Hz.
Anschlussleistung der Relais: 250 V 2A.
Zulässige Raumtemperatur: von 0 °C bis 70 °C

Installation

Nicht erforderlich.

Montage

Für die getrennt vom Kessel gelieferten Schalttafel ist das entsprechende Kapitel der Anleitung für den Kessel hinzuzuziehen.

GB

Technical Data

Power supply: 230V, 50Hz
Relay Switching Power: 250V 2A
Allowable Room Temperature: from 0°C to 70°C.

Installation

No la precisan.

Assembly

For Control Panels that are dispatched separated from the boiler, please refer to the same section in the boiler instructions.

I

Caratteristiche principali

Tensione d'alimentazione: 230 V, 50 Hz
Potere di chiusura dei relè: 250 V, 2 A
Temperatura ambiente ammissa: da 0 a 70 °C

Installazione

Non richiesta.

Montaggio

Per i quadri di comando non venduti assieme alla caldaia, consultare lo stesso paragrafo nelle istruzioni per l'installazione di questa.

F

Principales caractéristiques

Tension d'alimentation: 230 V 50 Hz
Puissance de connexion des relais: 250 V2A
Température ambiante admissible: de 0°C à 70°C

Installation

N'est pas nécessaire.

Montage

Pour les tableaux de contrôle qui sont fournis séparément de la chaudière, consulter le même paragraphe dans ces instructions.

P

Características principais

Corrente de alimentação: 230V 50Hz
Poder de ligação dos relés: 250V 2A
Temperatura ambiente admissível: 0 °C a 70 °C

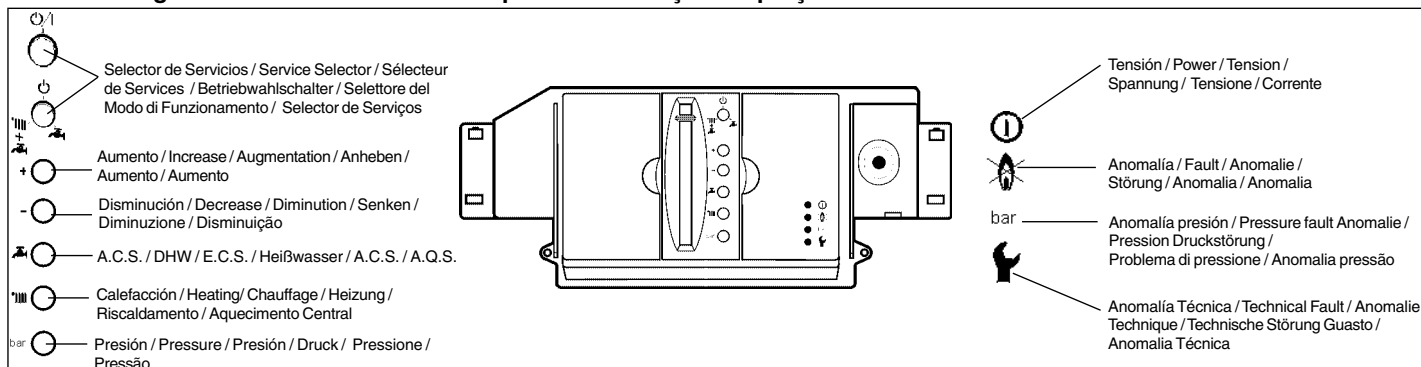
Instalação

Não necessitam

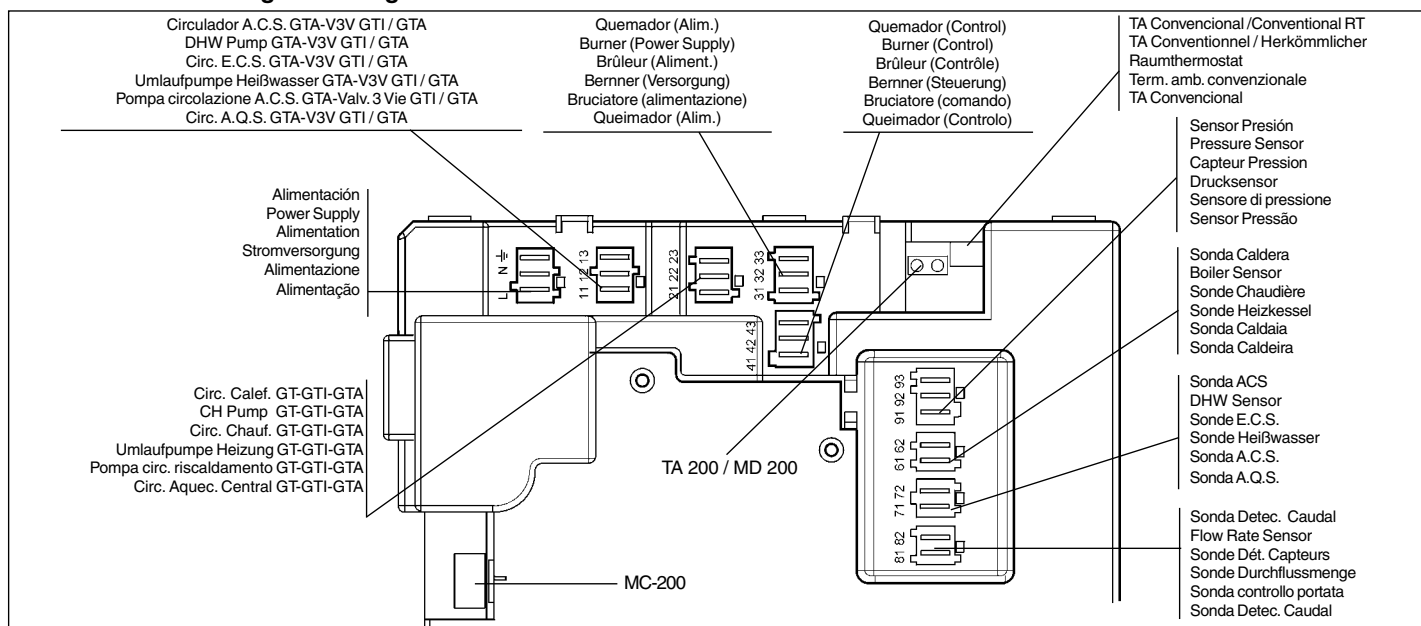
Montagem

Para os quadros de controlo que são enviados em separado da caldeira, consultar o mesmo parágrafo nas Instruções desta.

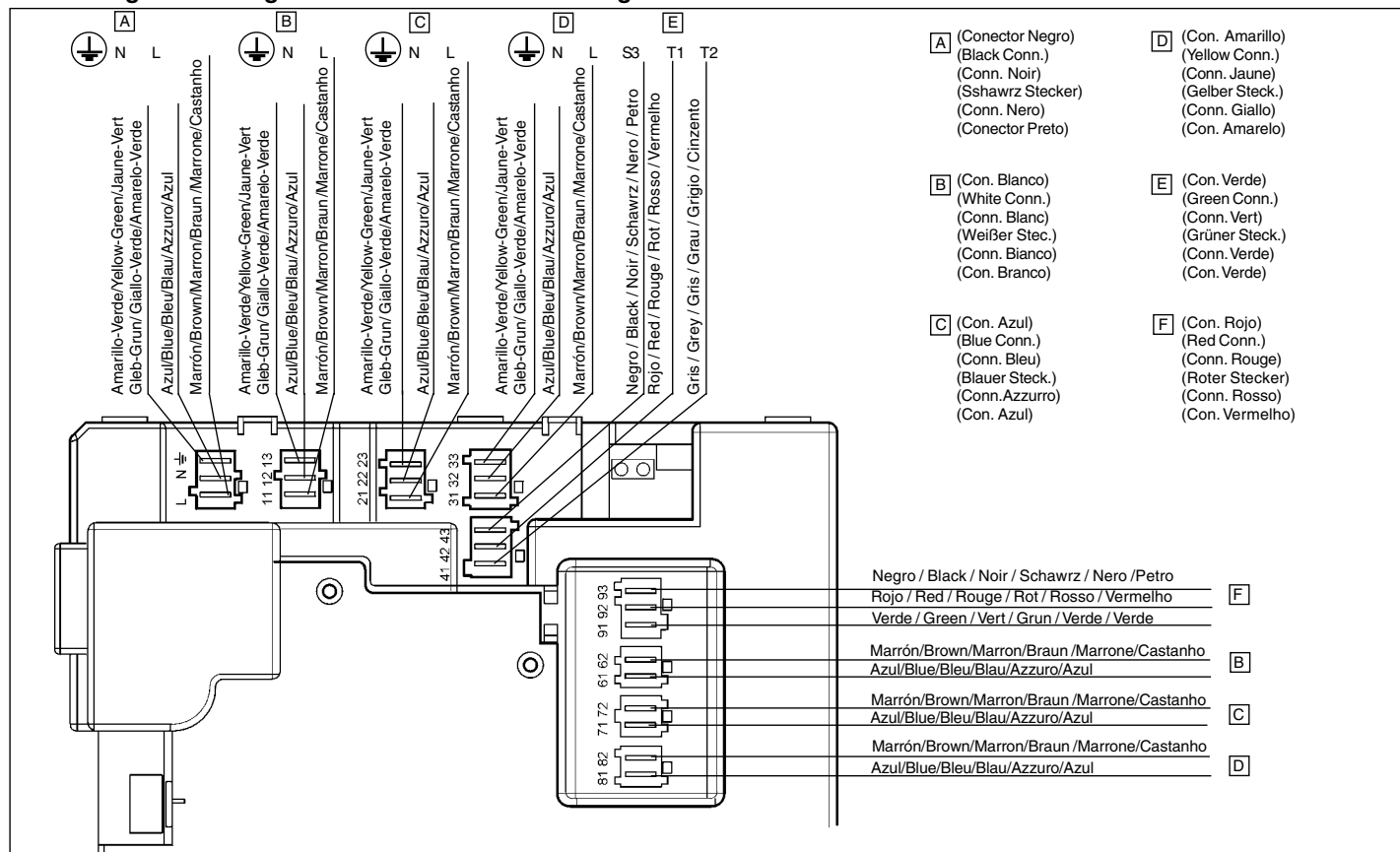
**Descripción del cuadro / Description of the square / Description du carré
Beschreibung-du-carré / Descrizione della piazza / Descrição da praça**



**Conexiones eléctricas / Electrical connections / Connexions électriques
Elektrische Verbindungen / Collegamenti elettrici / Conexões eléctricas**





**Conexión conectores / Connection connectors / Connexions connecteurs
Verbindung-Verbindungsstecker / Connettori del collegamento / Conectores de conexão**




Operation

In the GT Heating Units






No Heat is generated, but the installation is automatically protected from the effects of low temperatures by the "frost protection" feature and the pump/3-way valve from possible seizure through prolonged shutdowns by the "maintenance" feature




Heat is generated to meet the system demand for Heating.


In the GTA - GTI Heating Units

No Heat is generated, but the installation is automatically protected from the effects of low temperatures by the "frost protection" feature and the pump/3-way valve from possible seizure through prolonged shutdowns by the "maintenance" feature



Heat is generated to meet the system demand for Heating.



Heat is generated to meet the system demand for Heating and Domestic Hot Water. Please note that DHW always has priority over Central Heating.

Frost protection and maintenance

Feature	Condition	Action
Frost protection	Boiler Temperature < 5°C	GT: In this case, the burner and the pump will run for 30' to keep the temperature of the water in the boiler equal to the programmed setpoint, as the minimum operating boiler temperature. GTA with 2 pumps: They will run in parallel; GTA with pump + 3-way valve - GTI: They alternately will operate for 7,5'.
Maintenance	Component 24-hour shutdown	GT - GTA with 2 pumps: The pump(s) will run for 3". GTA with 3-way valve - GTI: The valve will be energized for half a minute, with the pump being stopped.

Maximum and minimum limit values

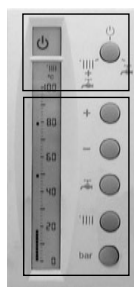
Maximum and minimum limit values for temperatures and pressure have been factory-set in the control panels, as shown in the Table below.

Parameter	GT Panels	GTI Panels	GTA Panels
Max. CH Temp. (Tmaxcal), °C	80 (90)*	80 (90)*	80 (90)*
Mix. CH Temp. (Tmincal), °C	40 (50)**	50	40 (50)**
CH Operating Temp., °C	70	70	70
Max. DHW Temp. (Tmax DHW), °C	-	60	60 (70)***
Min. DHW Temp. (Tmin DHW), °C	-	30	30
DHW Operating Temp., °C	-	60	60
Max. Pressure (Pmax), bar	4 (3)****	3	3
Min. Pressure (Pmin), bar	0,2	0,2	0,2



*	The control panel is factory-set at 80 °C, the installer may increase it up to 90 °C.
**	50 °C for steel boilers.
***	The control panel is factory-set at 60 °C, the installer may increase it up to 70 °C with TA-200 or RA-200. (Anti-legionella feature).
****	3 bar for steel boilers.

Maximum limit values cannot be increased and minimum limit values cannot be decreased and so pressing the keys next to the **+** or **-** symbols will take no effect when the limit values for the parameters we intend to change have been reached.




Boiler Control

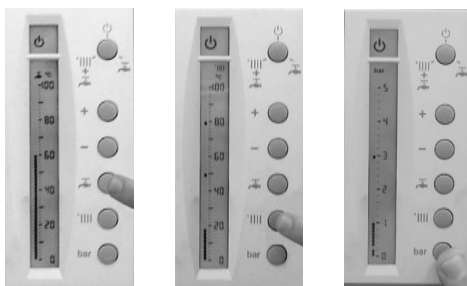




In the control panels GT:

The  symbol is fixed.
The  symbol flashes if there is demand or the Room Thermostat has not been energized.

In the control panels GTI and GTA:

The  symbol is fixed.
The symbols  and  are fixed if there is no demand for the service.



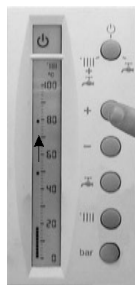
Whichever the service selected, when pressing the keys next to the ,  or **bar**, the current value reached by the Domestic Hot Water*, boiler water or the operating pressure.

* In GTI with demand only; if there is no demand, the factory-set value is displayed.

Changing the factory-set operating values





Following the above-mentioned display for the temperature scales.



When pressing the keys next to **+** or **-**, the segment which is flashing slowly (i.e. the one indicating the value of the programmed operating temperature) starts flashing rapidly.




Stop pressing when the segment has reached the position wanted on the scale which corresponds to the new value for the operating temperature of the water in the boiler or in the DHW cylinder. When the segment stops flashing rapidly, or when pressing the keys next to the ,  or **bar**, the newly set temperature will be stored in the Control Panel.

Way in / Way out the Fault codes screen

Way in



If no lockout condition exists press the "Service Selector" key and Select .



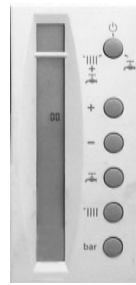
Press the key next to **bar**.



Press the keys next to **+** and **-**.



To maintain during 5 seconds.



Stop pressing the keys next to **+** and **-**.

The screen of fault codes.

Way out



From the screen of fault codes.



To maintain during 2 seconds.



Stop pressing the keys next to **+** and **-**.



Press the keys next to **+** and **-**.

Changing the maximum and minimum limit values



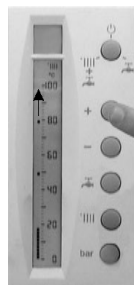
Of the the screen of fault codes.



When pressing the keys next to the ,  or **bar**, the temperature or pressure scales will show the value at the particular moment and, with flashing segments, the maximum and minimum factory (or later set) limits.





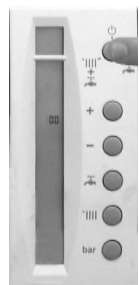
Press the keys next to the **+** or **-** symbols to select the maximum (**+**) or minimum (**-**) limit being modified. The limit chosen will flash rapidly and the other will remain fixed.



Press the keys next to the **+** or **-** symbols to increase or lower the limit value that is flashing on the scale.



Once the flashing segment has reached the desired value on the scale, store it by allowing 10 seconds to pass without pressing any key (or press, before that time has elapsed, the "Service Selector" key or those next to the ,  or **bar** symbols).



To recover code 00, press the "Service Selector" key.


Reset Function

Modified and stored limit values can be replaced at any moment, except during a modification process, by the factory-set values, according to the Table above. To do that, proceed as follows:



Of the the screen of fault codes.






Press the keys next to  and **bar** at a time for 2-3 seconds.



When the screen flashes twice, it means that the intended restoration has been achieved.



Checking Boiler Control Operation



- 1- Withdraw the Boiler Control
- 2- Keep the "Service Selector" key pressed while replacing the Boiler Control in its original position.
- 3- Release the key
It lights the screen of the control.
- 4- Press the "Service Selector" key. The screen will go out.
- 5- Press the "Service Selector" key a third time and the screen will show a scale with five segments and the letters 'tc' next to it.
- 6- Press, in sequence, the keys next to **+**, **-**, ,  and **bar**. The segments on the scale will go out one by one (in GT heating units one remains on because there is no key ).
- 7- Press the "Service Selector" key. The screen will show the letters 'fn'.
- 8- Withdraw the Boiler Control and then replace it
- 9- The Boiler Control will operate normally.

Note:

















It is recommended that the maximum working pressure be set lower than the safety valve pressure. The minimum factory-set working pressure guarantees that the boiler contains water but not that the system is filled up. It should be set above the system static head (e.g. 0.6 bar or higher if the system height is 5 metres).

Fault Codes


In all the control panels it is possible to identify the fault causing the control panel to lockout (and shutdown of the relevant heating unit) by means of a two-digit code. All faults will cause the red LED next to the  to light up. Certain faults can be corrected without the intervention of a qualified professional, as they can be handled by the user. These can be identified simply because the LED next to the  will light up or, in the case of faults related to the fill pressure, the red LED next to **bar** will also light up.


To solve all other faults, it will be necessary to call a qualified technician. These are identified by the LEDs next to  and  lighting up at the same time.

Coded faults are detailed below.

Nº	Red LED	Lockout on	Reason for lockout	"OFF"
01		Burner	Burner environment	Pumps and V3V except for "frost protection" and "maintenance"
02	 and bar	Lack of pressure	Lower than set limit	Burner, pumps and V3V
03	 and bar	Excess pressure	Higher than set limit	Burner, pumps and V3V
04		Limit Thermostat tripped	Overheating	Burner. Pumps and V3V after boiler water temp. < 80 °C, exceptin "frost protection" and "maintenance"
11	 and 	Limit Thermostat failure	Not tripped on boiler temp. > 114 °C	Same as fault above
12 13 14	 and 	Boiler/DHW temp.or flow rate detector failure	Temperature > 160 °C < -40 °C	Burner, pumps and V3V
15	 and 	Pressure sensor failure	Pressure < - 0,2 bar o > 5,6 bar	Burner, pumps and V3V
20	 and 	Error in communication between controls	No communication for 4 minutes	In  position
22	 and 	Error in Control limit values	Discordant or illegible data in Control	In  position

The Installer/Service Engineer will be able to identify the fault (from the Control Panel) which caused the lockout and so apply, from the screen of Fault Codes (except 01, 02, 03 and 04), the necessary corrective action from the eight options listed below.

Nº	Checking	Remedy
01	Please check that the fuel tank is not empty, the power and fuel supplies to the burner are correct and, in any case, press the illuminated lockout reset button on the burner itself.	When service to the burner is re-established.
02/03	Should pressure be too low, check for water leaks in the system.	Add / remove water from the system until the pressure falls within the maximum and minimum limit values on the scale. + Press the bar .
04	-	Allow the temperature of the water in the boiler to drop below 80 °C. + In the LAIA GT and GTA CONFORT, switch off the burner and open the door. + Press the Limit Thermostat (L.T.) reset button (Fig. 1,2 and 3).
11	Checking Operation of the Limit Thermostat (L. T.).	The temperature of the water in the boiler to drop below 80 °C. + Test L.T. correct. + Press the "Service Selector".
12 13 14	The sensor is either faulty or disconnected.	Connect the relevant sensor or replace it. + Press the "Service Selector".
15	Check the condition of the sensor and its cable and replace as necessary. To replace the sensor: - Disconnect the cable and unscrew the sensor from the safety valve. - Withdraw the faulty sensor and screw the new one into the same place..	Replace what is necessary. + Press the "Service Selector".
20	Panel Control wrongly connected or Control or Boiler Control faulty. Proceed as described in section "Checking Boiler Control Operation".	Re-establish communication or replace Control / Boiler Control. + Press the "Service Selector".
22	Press the keys next to the  and bar to re-establish the maximum and minimum factory-set limits for boiler temperature and pressure.	Reset function or replace Boiler Control. + Press the "Service Selector".

When the service is re-established, the control panel is reset and stand-by () operation is restored.

If satisfactory results are not obtained, call **ROCA**'s nearest Service Centre.

Note

Specifications and performance qualities are subject to change without notice.

EC marked

The CCE Control Panels conform to European Directives 89/336/EEC on Electromagnetic Compatibility and 73/23/EEC on Low Voltage.

Baxi Calefacción, S.L.U.

Salvador Espriu, 9 | 08908 L'Hospitalet de Llobregat | Barcelona
T. 93 263 0009 | TF. 93 263 4633 | www.baxicalefaccion.com

A BAXI GROUP company